



Português

Versão Web:



# Casamento enquanto Sans-Papiers

**ANLAUFSTELLE  
FÜR SANS-PAPIERS**

→ Você vive na Suíça  
sem uma autorização de  
residência?

→ Você gostaria de se  
casar?

Este folheto contém informações  
importantes sobre como se casar enquanto  
Sans-Papiers (pessoas sem autorização de  
residência / sem papéis) na Suíça.

### Página Título

3	Resumo
4	Quem pode se casar na Suíça?
4	O que devo fazer no cartório de registro civil?
7	O que devo fazer no departamento de migração?
13	O que acontece depois do casamento?
15	O que devo fazer se tiver filhos?
17	Como posso me preparar para o casamento em meu país de origem?
18	Quero me casar em meu país de origem.
18	Lista de verificação
21	Dúvidas?
22	Tabela: Reunificação familiar

### Contato

Anlaufstelle für Sans-Papiers. Rebgasse 1, 4058 Basel

**E-Mail:** basel@sans-papiers.ch

**Telefone:** +41 61 681 56 10

**Site:** [www.sans-papiers-basel.ch](http://www.sans-papiers-basel.ch)

**IBAN:** CH10 0900 0000 4032 76011

Você pode encontrar nossos serviços de  
aconselhamento aqui:





## Resumo

1

Organize todos os documentos necessários. Informe-se no cartório de registro civil (Zivilstandsamt) sobre as condições dos documentos do seu país de origem. Leve os **documentos ao cartório de registro civil.**

2

**Solicite ao departamento de migração (Migrationsamt) uma autorização para se preparar para o casamento.**

Organize todos os documentos necessários para isso e os apresenta ao departamento de migração.

**Importante:** O processamento da solicitação geralmente leva várias semanas ou meses.

3

Você receberá uma licença temporária. Em seguida, você poderá **marcar um horário para o casamento no cartório de registro civil.**

4

Após o casamento, **registre-se no departamento de registro de residentes (Einwohneramt).** Em seguida, você receberá uma autorização de residência B.

5

Você tem **filhos** na Suíça ou no exterior? Você precisa de **alguns documentos.** Assim, as crianças poderão morar com você na Suíça. Você deve apresentar esses documentos ao departamento de migração.



## Quem pode se casar na Suíça?

→ Todos têm permissão para se casar. Sans-Papiers (pessoas sem autorização de residência / sem papéis) também podem se casar. Contudo, você deve cumprir determinadas regras. Para isso, você deve ir ao cartório de registro civil e ao departamento de migração. Lá, você entrega vários documentos.



## O que devo fazer no cartório de registro civil?

→ O cartório de registro civil é responsável pela preparação e realização do casamento. Há um cartório de registro civil em cada município suíço.

### Qual cartório de registro civil é responsável por mim?

Vá ao cartório de registro civil onde sua parceira ou seu parceiro está registrada/o.

### Que documentos preciso levar ao cartório de registro civil?

- Passaporte válido.
- Certidão de nascimento.

**Importante:** o documento deve ser o original e **não** deve ter sido expedido há **mais de seis meses**).

→ Certificado de seu estado civil. Você precisa confirmar que é solteiro ou divorciado.

**Importante:** o documento deve ser original e **não** deve ter sido expedido há **mais de seis meses**).

Entre em contato com o cartório de registro civil para saber os requisitos exatos.

### Tenho que viajar para meu país de origem para obter os documentos?

Não. **Você pode pedir a uma pessoa de seu país de origem**, por exemplo, um parente ou uma amiga.

Essa pessoa pode coletar os documentos e enviá-los para a Suíça por correio ou courier.

### Em que idioma os documentos devem estar?

Os documentos devem estar **em alemão, francês, italiano ou inglês**. A certidão de nascimento e o certificado de seu estado civil estão escritos em outro idioma? Então você precisará de uma tradução.

### Quem pode traduzir meus documentos?

Existem **agências de tradução**. A tradução custa dinheiro. Informe-se diretamente com uma agência de tradução. Recomendamos estas agências para a região da Basileia:

#### **TRIALOG**

Lettenweg 4, 4123 Allschwil

**Telefone:** +41 79 373 58 69

**E-Mail:** info@tria-log.ch

**Site:** <https://www.tria-log.ch>

#### **Ausländerdienst Baselland**

Bahnhofstrasse 16, 4133 Pratteln

**Telefone:** +41 61 827 99 00

**E-Mail:** info@ald-bl.ch

**Site:** <https://ald-bl.ch/>

## Preciso ter meus documentos autenticados em cartório?

Sim, os documentos de seu país de origem **devem ser autenticados em cartório**. Isso significa que os documentos devem **ser apostilados**. O apostilamento atesta que o documento é genuíno.

## Como faço para obter uma apostila?

Acesse o **site da Chancelaria Federal Suíça (Schweizerische Bundeskanzlei)**. Verifique a lista para saber se seu país de origem é **membro da Convenção de Haia**: <https://www.hcch.net/pt/states/hcch-members>

- **Seu país de origem é membro da Convenção de Haia?** Então informe às autoridades do seu país de origem que você precisa da **Apostila da Haia** para sua certidão de nascimento e sua certificado de estado civil.
- **Seu país de origem não é membro da Convenção de Haia?** Então leve os documentos ao cartório de registro civil. O cartório de registro civil enviará os documentos para a embaixada da Suíça em seu país de origem. A embaixada fará o apostilamento e enviará os documentos de volta. Você paga cerca de CHF 1.000 por isso.

## Preciso de uma confirmação de residência?

Não. Você pode obter uma autorização para se preparar para o casamento no departamento de migração. Essa autorização é válida como uma confirmação temporária de residência.

## Tenho uma proibição de entrada. Ainda posso me casar?

**Sim, mas certifique-se de nos procurar antes de ir ao cartório de registro civil**. Caso contrário, há o risco de que o cartório de registro civil não leve o casamento adiante e informe o departamento de migração.

O cartório de registro civil pode ver no sistema de dados que você tem uma proibição de entrada.

**Importante:** O cartório de registro civil e o departamento de migração estão em contato um com o outro. **O cartório de registro civil deve informar ao departamento de migração que você está se preparando para se casar.** O cartório de registro civil lhe dirá que você precisa solicitar uma autorização para se preparar para o casamento ao departamento de migração.



## O que devo fazer no departamento de migração?

→ Você precisa de uma autorização para se preparar para o casamento. **Você deve fazer uma solicitação ao departamento de migração para obter essa permissão.**

**Importante:** O processamento da solicitação geralmente leva várias semanas ou meses.

### Quais são as regras para autorização?

- Sua parceira ou seu parceiro mora na Suíça com uma autorização.
- O casamento é registrado no cartório de registro civil.
- O casamento pode ser realizado em até 6 meses. Às vezes, há exceções para mais tempo de preparação.
- Você e sua parceira ou seu parceiro moram juntos.
- Vocês têm um relacionamento real e vivo. Explicaremos o que isso significa mais adiante.
- Você e sua parceira ou seu parceiro **não recebem assistência social.**

## Sua parceira ou seu parceiro não é da Suíça ou de um país da União Europeia?

Nesse caso, há regras adicionais:

- Você precisa comprovar seus conhecimentos de alemão (nível A1 oral). Ou você pode se inscrever em um curso de alemão (nível A1).
- Sua parceira ou seu parceiro não deve receber nenhum benefício suplementar.

## Como posso solicitar uma autorização para se preparar para o casamento?

Faça o pedido de autorização por escrito. Envie a solicitação ao departamento de migração.

## Qual departamento de migração é responsável por mim?

O departamento de migração cantonal é o responsável. Esse é o departamento de migração do cantão onde sua parceira ou seu parceiro está registrada/o.

Aqui estão os endereços no cantão de Basel-Stadt e no cantão de Basel-Landschaft:

### **Basel-Stadt:**

Migrationsamt Kanton Basel-Stadt

Spiegelgasse 12, 4001 Basel

**Telefone:** +41 61 267 70 70

**Site:** <https://www.bs.ch/jsd/bdm/migrationsamt>

### **Basel-Landschaft:**

Amt für Migration und Bürgerrecht

Schlossstrasse 1, 4133 Pratteln

**Telefone:** +41 61 552 51 61

**Site:** [https://www.baselland.ch/politik-und-behorden/direktionen/sicherheitsdirektionamt\\_fuer\\_migration](https://www.baselland.ch/politik-und-behorden/direktionen/sicherheitsdirektionamt_fuer_migration)

## Posso ficar na Suíça o tempo todo para me preparar para o casamento?

Sim, mas você e sua parceira ou seu parceiro devem atender a **essas condições para o casamento e a permissão de residência:**

- Você tem um relacionamento real e vivo.
- Vocês vivem juntos.
- Vocês têm dinheiro suficiente. Isso significa que você **não recebe assistência social.**
- A pessoa sem documentos **não tem condenações criminais e não está sendo processada por infrações criminais graves.**

## Meu relacionamento será testado?

Sim, o departamento de migração verificará seu **relacionamento.** O departamento de migração quer saber se seu relacionamento é real, ou seja, se é **um relacionamento vivo.**

Se alguém se casar apenas para obter uma licença, é um **casamento falso.** Os casamentos falsos **não são autorizados.**

Recomendamos que você **escreva uma carta** para o departamento de migração **sobre seu relacionamento.** Essa carta deve ser enviada junto com o pedido de autorização. Escreva as **informações mais importantes sobre seu relacionamento.**

Essas informações são:

- Há quanto tempo você está no relacionamento?
- Onde vocês se conheceram?
- Quando vocês se conheceram?
- Como você vive o relacionamento?

**Importante:** Você **não precisa e não deve escrever** onde viveu até o momento. **Não escreva** se você trabalhou na Suíça. **Não escreva nada** sobre seus conhecidos ou familiares.

## O departamento de migração exige mais provas de meu relacionamento?

Sim, o departamento de migração **pode solicitar mais evidências**. Pode ser essa evidência:

- Fotos com sua parceira ou seu parceiro.
- Trechos de conversas compartilhadas (por exemplo, WhatsApp, Signal, Telegram e Facebook).

## Situação financeira

O departamento de migração verificará se você e sua parceira ou seu parceiro têm **dinheiro suficiente juntos**. Você **não** tem permissão para **receber assistência social**.

## Qual deve ser o valor de nossa renda?

O departamento de migração informa quanto dinheiro vocês devem ter por mês, no mínimo, como casal. **Você precisa de dinheiro para as necessidades básicas, para apartamento e para o seguro-saúde**. Às vezes, também é necessário ter dinheiro para outras coisas. Nesta tabela mostra quanto dinheiro você precisa no total para quais coisas:

### O quê?

### Por mês

(para duas pessoas)

#### **Necessidades básicas:**

- Produtos alimentícios
- Roupas
- Casa
- Produtos de cuidado
- Transporte público
- Internet
- Rádio / TV
- Educação, por exemplo, curso de alemão
- Lazer
- Esporte

→ CHF 1.624

## O quê?

## Por mês

(para duas pessoas)

<b>Aluguel ou financiamento de imóvel</b> + taxas adicionais	→ Aluguel do seu apartamento compartilhado
<b>Seguro de saúde</b>	→ Prêmios de seguro-saúde para todas as pessoas
Se aplicável: <b>Custos de assistência a crianças</b> (creche, escola etc.)	→ Custos com creche
Se aplicável: <b>Pensão alimentícia para filhos</b> de outro relacionamento	→ Custos de pensão alimentícia
Se aplicável: <b>Pagamento de dívidas</b> (empréstimos, cobrança de dívidas, etc.)	→ Prestações de crédito ou parcelas de reembolso

## Eu tenho crianças. As crianças moram comigo. Quanto é a nossa necessidade básica, então?

## Por mês

Requisitos básicos para 2 adultos e 1 criança	→ CHF 1.974
Requisitos básicos para 2 adultos e 2 crianças	→ CHF 2.271
Requisitos básicos para 2 adultos e 3 crianças	→ CHF 2.568
Para cada pessoa adicional	→ mais CHF 216

**Importante:** Esses números podem mudar a cada ano. Você pode encontrar os valores atuais no folheto digital aqui: <https://sans-papiers-basel.ch/beratung/casamento/>

### O que conta como renda?

- Salários de sua parceira ou seu parceiro.
- Ofertas de trabalho para você.
- Reduções de prêmio para seguro saúde.
- Outros rendimentos, por exemplo, pensão alimentícia, pensões ou anuidades.

### Que documentos devo levar ao departamento de migração?

- Solicitação por escrito de uma autorização para se preparar para o casamento. Você deve escrever informações sobre seu relacionamento.
- Cópia do passaporte.
- Ofertas de trabalho, se você tiver alguma.
- Cópia do contrato de aluguel do apartamento compartilhado.
- Cópia da apólice de seguro de saúde ou cópia de uma cotação da empresa de seguro de saúde.

### Sua parceira o seu parceiro não é da Suíça ou de um país da União Europeia?

Nesse caso, há regras adicionais:

- Você precisa comprovar seus conhecimentos de alemão (nível A1 oral). Ou você pode se inscrever em um curso de alemão (nível A1).
- Sua parceira ou seu parceiro **não deve receber nenhum benefício suplementar.**

### Sua parceira ou seu parceiro trará esses documentos:

- Cópia do contrato de trabalho.
- Cópia dos últimos 6 contracheques.
- Comprovante de outra renda, por exemplo, pensão alimentícia, pensões ou anuidades.
- Cópia da apólice de seguro de saúde.
- Para empréstimos: Confirmações do Centro de informações sobre crédito ao consumidor (Informationsstelle für Konsumkredit), [www.iko-info.ch](http://www.iko-info.ch), e da Central de Informações e da Central

de Informações de Crédito (Zentralstelle für Kreditinformation), [www.zek.ch](http://www.zek.ch), sobre possíveis empréstimos contraídos.



## O que acontece depois do casamento?

### Que licença devo obter após o casamento?

Após o casamento, você receberá uma autorização de residência B. Para isso, registre-se no departamento de registro de residentes do seu local de residência.

A licença é válida por um ano. Depois disso, você pode estender a permissão. Você receberá automaticamente um pedido de renovação pelo correio do departamento de migração.

Você deve atender a esses requisitos para a extensão:

- Você ainda vive com sua parceira ou seu parceiro.
- Vocês não recebem assistência social.

Após cinco anos de casamento, você normalmente receberá uma autorização de residência permanente C.

Você pode manter essa permissão mesmo que você e sua parceira ou seu parceiro se separem posteriormente.

### O que acontece depois de uma separação?

Vocês devem estar casados há pelo menos 3 anos.

Então, você poderá obter uma extensão de sua licença.

Para fazer isso, você precisa estar bem integrado/a. Uma boa integração significa o seguinte:

- Renda suficiente: Isso significa que você não deve receber nenhuma assistência social agora ou no futuro.

- Você fala bem **alemão** (nível A2).
- Você **não tem processos criminais** por infrações criminais graves.

### **Serei penalizado por não ter uma uma autorização de residência antes de me casar?**

No processo de preparação para o casamento,  **você deve informar ao departamento de migração que ainda não possui uma autorização de residência.** O departamento de migração pode denunciar você ao Ministério Público por isso. O Ministério Público pode emitir uma ordem de punição contra você. Na maioria das vezes, isso resulta em uma multa a ser paga imediatamente e outra que só precisa ser paga caso cometa outra infração dentro de um período a ser determinado. Em geral, você terá de pagar de CHF 500 a 1.000. E receberá uma inscrição no registro criminal.

### **Não preciso fazer uma declaração!**

O departamento de migração geralmente fará perguntas sobre sua residência antes do casamento. Você **não precisa** fornecer **nenhuma informação sobre seu local de residência no período anterior à solicitação da permissão.** Também **não é necessário** informar se e onde você trabalhou. **Não** forneça ao departamento de migração **nenhuma informação sobre locatários ou empregadores anteriores.** Proteja-se e proteja outras pessoas de outras penalidades!

### **Minha parceira ou meu parceiro será multada/o?**

**Você pode morar com sua parceira ou seu parceiro depois de enviar a solicitação.** Sua parceira ou seu parceiro **não será penalizada/o** por isso.

**Não informe** onde você morava antes da solicitação. Você **não precisa dizer** isso.



# O que devo fazer se tiver filhos?

## Meu filho já está na Suíça. Como devo proceder?

**Informe ao Departamento de Migração, desde o início, que você tem filhos na Suíça.** Assim, você poderá incluir os filhos na solicitação de autorização para se preparar para o casamento. Os filhos devem ter **menos de 18 anos** de idade no momento da apresentação da solicitação.

Você precisa desses documentos:

- Cópia da certidão de nascimento da criança.
- Cópia do passaporte da criança.
- **Você tem direitos de guarda exclusiva?** Então, envie uma cópia da decisão sobre os direitos de guarda ou a sentença de divórcio. A sentença de divórcio deve declarar quem tem direitos de custódia.
- **Você tem direitos de guarda compartilhada? Ou a guarda não é regulamentada?** Nesse caso, você precisa do consentimento do outro genitor. O acordo deve declarar que a criança pode vir para a Suíça e morar com você.

## Você e sua parceira ou seu parceiro têm um filho juntos?

Então você só precisa destes documentos:

- Cópia da certidão de nascimento da criança.
- Cópia do passaporte da criança.

## Meu filho ainda não está na Suíça

Você pode trazer seu filho **para a Suíça após o casamento**. Isso é chamado de **reunificação familiar**. Há limites de tempo para isso. Os prazos dependem do país de origem de sua parceira ou seu parceiro.

## Sua parceira ou seu parceiro vem da União Europeia?

Seu filho tem **menos de 21 anos de idade** quando a solicitação é enviada.

## Se sua parceira ou seu parceiro for da Suíça ou de um país fora da União Europeia?

- Seu filho tem **menos de 18 anos de idade** quando a solicitação é enviada.
- Seu filho tem **mais de 12 anos de idade?** Nesse caso, o seu filho deve vir para a Suíça no prazo de 12 meses após o casamento.
- Seu filho tem **menos de 12 anos de idade?** Nesse caso, o seu filho deve vir para a Suíça no prazo de 5 anos após o casamento.

## Quais documentos são necessários para a reunificação familiar?

- Cópia da certidão de nascimento da criança.
- Cópia do passaporte da criança.
- **Você tem direitos de guarda exclusiva?** Então, envie uma cópia da decisão sobre os direitos de guarda ou a sentença de divórcio. A sentença de divórcio deve declarar quem tem direitos de guarda.
- **Você tem direitos de guarda compartilhada? Ou a guarda não é regulamentada?** Nesse caso, você precisa do consentimento do outro genitor. O acordo deve declarar que a criança pode vir para a Suíça e morar com você.

### Importante:

- Todos os documentos das crianças devem estar em **alemão, francês, italiano ou inglês.**
- A certidão de nascimento deve ser reconhecida em cartório com uma apostila.
- Se você tiver um ou mais filhos, você e sua parceira ou seu parceiro precisarão **de dinheiro suficiente** para toda a família. Dê uma olhada na tabela da pág. 10.
- Você entrega todos os documentos ao departamento de migração.
- Você encontrará uma visão geral da reunificação familiar na pág. 22.



## Como posso me preparar para o casamento em meu país de origem?

→ Você não precisa deixar o país para se preparar para o casamento. Entretanto, você também pode viajar para seu país de origem e se preparar para o casamento lá.

Para isso, faça o seguinte:

- Sua parceira ou seu parceiro prepara o casamento no cartório de registro civil na Suíça.
- Você prepara o casamento **na embaixada da Suíça em seu país de origem.** Lá, você apresenta os documentos necessários. Ao mesmo tempo, você **solicita uma permissão de entrada** para o casamento na Suíça.
- Você pode vir para a Suíça com **uma permissão de entrada** e se casar.



## Quero me casar em meu país de origem.

Então faça o seguinte:

- Após o casamento, você leva a **certidão de casamento à embaixada suíça em seu país de origem.** A embaixada suíça registrará o seu casamento na Suíça.
- Após o registro do casamento na Suíça, seu cônjuge se dirige ao departamento cantonal de migração. Lá, ele **apresentará uma solicitação de reunificação familiar.**
- Você têm permissão para vir à Suíça **após receber a autorização de reunificação familiar.**



## Lista de verificação

### Cartório de registro civil

Preciso desses documentos:

- Passaporte válido.
- Certidão de nascimento (original e **não superior a 6 meses**).
- Certificado de estado civil (original e **não superior a 6 meses**).

Tenho permissão para ficar na Suíça para preparar o casamento. Em contrapartida, cumpriremos essas regras:

- Temos um relacionamento real e vivo.
- Vivemos juntos.
- Temos dinheiro suficiente e **não recebemos nenhuma assistência social.**

- Não tenho condenações criminais. E não estou sendo submetido/a a processos criminais por infrações criminais graves.

### Importante:

- Todos os documentos são traduzidos para o alemão, francês, italiano ou inglês.
- Todos os documentos são autenticados com uma apostila.

### Departamento de migração

Preciso desses documentos:

- Solicitação por escrito de uma autorização de residência na Suíça. Fornecer na solicitação informações sobre o relacionamento.
- Cópia do passaporte.
- Ofertas de trabalho, se eu tiver alguma.
- Cópia do contrato de locação do apartamento compartilhado.
- Cópia da apólice de seguro de saúde ou cópia da oferta da companhia de seguro de saúde.

### Minha parceira ou meu parceiro não é da Suíça ou da UE.

Então, também preciso desses documentos e recibos:

- Certificado de língua alemã (nível A1 oral) ou uma inscrição para um curso de idioma (nível A1).
- Minha parceira ou meu parceiro não recebe nenhum benefício suplementar.

Minha parceira ou eu parceiro precisa desses documentos:

- Cópia do contrato de trabalho.
- Cópia dos últimos 6 contracheques.
- Comprovante de outra renda, por exemplo, pensão alimentícia, pensão ou anuidade.
- Cópia da apólice de seguro de saúde.
- Para empréstimos: Confirmação do Centro de Informações para Crédito ao Consumidor (Informationsstelle für Konsumkredit, IKO) e do Escritório Central de Informações de Crédito (Zentralstelle für Kreditinformation, ZEK).

Devemos obedecer a essas regras:

- Minha parceira ou meu parceiro vive legalmente na Suíça.
- Registramos o casamento no cartório de registro civil.
- Vamos nos casar dentro de 6 meses.
- Vivemos juntos.
- Temos um relacionamento real e vivo.
- **Não recebemos assistência social.**

## Crianças

Tenho **filhos na Suíça**. Então, preciso destes documentos:

- Cópia da certidão de nascimento da criança.
- Cópia do passaporte da criança.
- Para todos os direitos de guarda: cópia da decisão sobre os direitos de custódia ou da sentença de divórcio.
- No caso de direitos de guarda compartilhada ou não regulamentada: consentimento por escrito do outro genitor.

Minha parceira ou meu parceiro e eu temos **filhos juntos na Suíça**. Então, precisamos desses documentos:

- Cópia da certidão de nascimento da criança.
- Cópia do passaporte da criança.

Meu filho ainda **não está na Suíça**. Então, preciso desses documentos:

- Cópia da certidão de nascimento da criança.
- Cópia do passaporte da criança.
- Para todos os direitos de custódia: cópia da decisão sobre os direitos de guarda ou da sentença de divórcio.
- No caso de direitos de guarda compartilhada ou não regulamentada: consentimento por escrito do outro genitor.

### Importante:

- Há limites de tempo para a reunificação familiar.
- Todos os documentos são traduzidos para o alemão, francês, italiano ou inglês.
- A certidão de nascimento é reconhecida em cartório com uma apostila.
- Precisamos de dinheiro suficiente para toda a família.
- Entrego os documentos no departamento de migração.



## Dúvidas?

→ Se tiver alguma dúvida ou precisar de mais informações sobre o procedimento de casamento, participe de um de nossos eventos informativos sobre o assunto casamento.

Eles são realizados uma vez por mês no escritório para Sans-Papiers (Anlaufstelle). As datas estão on-line (<https://sans-papiers-basel.ch/consultacao/>). Ou você pode ligar para nós e informaremos a próxima data.

# Tabela: reunificação familiar

## ↓ Crianças no exterior

	Parceira/o com passaporte da UE	Parceira/o com passaporte suíço
<b>Prazos →</b>	Crianças com menos de 21 anos	Crianças menores de 12 anos: reunificação familiar em até 5 anos após o casamento; crianças entre 12 e 17 anos: reunificação familiar em até 12 meses após o casamento
<b>Documentos →</b>	Cópia da certidão de nascimento	Cópia da certidão de nascimento
Guarda exclusiva	Cópia da decisão sobre direitos de custódia ou sentença de divórcio	Cópia da decisão sobre direitos de custódia ou sentença de divórcio
Guarda compartilhada ou não regulamentada	Precisa do consentimento do outro/a genitor/a	Precisa do consentimento do outro/a genitor/a
<b>Regras →</b>	Recursos financeiros suficientes; documentos traduzidos em alemão, francês, italiano ou inglês; certidão de nascimento apostilada	Recursos financeiros suficientes; documentos traduzidos em alemão, francês, italiano ou inglês; certidão de nascimento apostilada

## ↓ Crianças na Suíça

Parceiro com passaporte de fora da UE / Suíça	Crianças com um dos pais no exterior	Crianças compartilhadas com a/o parceira/o
Crianças menores de 12 anos: reunificação familiar em até 5 anos após o casamento; crianças entre 12 e 17 anos: reunificação familiar em até 12 meses após o casamento	Crianças com menos de 18 anos	Crianças com menos de 18 anos
Cópia da certidão de nascimento	Cópia da certidão de nascimento e do passaporte	Cópia da certidão de nascimento e do passaporte
Cópia da decisão sobre direitos de custódia ou sentença de divórcio	Cópia da decisão sobre direitos de custódia ou sentença de divórcio	-
Precisa do consentimento do outro/a genitor/a	Precisa do consentimento do outro/a genitor/a	-
Recursos financeiros suficientes; documentos traduzidos em alemão, francês, italiano ou inglês; certidão de nascimento apostilada	Crianças como parte do pedido de casamento; Recursos financeiros suficientes; documentos traduzidos em alemão, francês, italiano ou inglês; certidão de nascimento apostilada	Crianças como parte do pedido de casamento; Recursos financeiros suficientes; documentos traduzidos em alemão, francês, italiano ou inglês; certidão de nascimento apostilada

Aqui você  
encontra o  
folheto na  
Internet:

